

V Bruseli 7. júla 2026
(OR. en)

10856/26

Medziinštitucionálny spis:
2026/0166(NLE)

ECOFIN 856
UEM 284
FIN 923
ECB
EIB

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 28. júla 2021
o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20
ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

keďže:

- (1) Po tom, ako Slovinsko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 28. júla 2021 kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím² („vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021“). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady zo 17. októbra 2023³, z 10. decembra 2024⁴, 20. júna 2025⁵, 12. decembra 2025⁶ a 27. apríla 2026⁷.
- (2) Slovinsko 26. mája 2026 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Slovinsko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Slovinsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 26 opatrení.

² Pozri dokumenty ST 10612/21 a ST 10612/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Pozri dokumenty ST 13615/23, ST 13615/23 REV 1 (en) a ST 13615/23 ADD 1 REV 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Pozri dokumenty ST 15989/24, ST 15989/24 ADD 1 a ST 15989/24 COR 1 (ga) na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Pozri dokumenty ST 9591/25 a ST 9591/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁶ Pozri dokumenty ST 15797/25, ST 15797/25 ADD 1 a ST 15797/25 COR 1 (lv) na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁷ Pozri dokumenty ST 7812/26 a ST 7812/26 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Slovinsko objasnilo, že jedno opatrenie už sčasti nemožno zrealizovať, a to z dôvodu odstúpenia žiadateľov od zadaných zákaziek. Týka sa to opatrenia C11-IB (Udržateľný rozvoj turistického ubytovania ponúka zvýšenie pridanej hodnoty cestovného ruchu). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Slovinsko objasnilo, že jedno opatrenie už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu oneskorení pri procese verejného obstarávania, za ktoré členský štát nenesie zodpovednosť. Týka sa to opatrenia C14-ID (Dostupnosť systému zdravotnej starostlivosti). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Slovinsko objasnilo, že jedno opatrenie už sčasti nemožno zrealizovať, a to z dôvodu nižšej absorpčnej kapacity príjemcov podpory, než sa očakávalo. Týka sa to opatrenia C17-IE [Podpora infraštruktúry pre alternatívne palivá v doprave (rozšírené)]. Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (7) Slovinsko objasnilo, že došlo k zmene 21 opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opatrení C3-IFL (Ďalšie znižovanie povodňových rizík a znižovanie rizika iných katastrof súvisiacich s klímou), C5-IC (Zintenzívnenie spracovania dreva s cieľom urýchliť prechod na klimaticky neutrálnu spoločnosť), C7-IG (Modernizácia digitálneho prostredia verejnej správy), C7-IH (Gigabitová infraštruktúra), C7-IJ (Digitalizácia vzdelávania a vedy), C7-IL (Digitálna transformácia v poľnohospodárstve, potravinárstve alebo lesnom hospodárstve), C7-IM (Digitalizácia v oblasti kultúry), C7-IN (Digitalizácia v oblasti spravodlivosti), C8-IB (Spolufinancovanie výskumných inovačných projektov na podporu zelenej transformácie a digitalizácie), C8-IC (Spolufinancovanie projektov na posilnenie medzinárodnej mobility slovinských výskumných pracovníkov a výskumných organizácií a na podporu medzinárodnej účasti slovinských žiadateľov), C8-ID (Spolufinancovanie investícií do demonštračných a pilotných projektov v oblasti výskumu, vývoja a inovácií), C9-IC (Podpora dekarbonizácie, produktivity a konkurencieschopnosti podnikov), C9-ID (Poskytovanie inovačných ekosystémov hospodárskej a obchodnej infraštruktúry), C12-RB (Reforma vysokoškolského vzdelávania v záujme zelenej a odolnej transformácie), C12-RC [Revízia programov odborného vzdelávania a prípravy (OVP)], C12-IE (Komplexná transformácia ekologického a digitálneho vzdelávania), C12-IF (Pilotné projekty reformy vysokoškolského vzdelávania v záujme zelenej a odolnej transformácie), C12-IG (Posilnenie spolupráce medzi vzdelávacím systémom a trhom práce), C12-IHL (Ďalšia ekologizácia vzdelávacej infraštruktúry v Slovinsku), C15-ICL (Zaistenie bezpečného životného prostredia pre závislé osoby) a C16-IBL (Poskytovanie verejného nájomného bývania). Slovinsko preto požiadalo o zmenu uvedených opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (8) Po znížení úrovně vykonávání opatření v souladu s článkem 21 nařízení (EÚ) 2021/241 Slovinsko požádalo o použití zdrojů uvolněných snížením míry ich vykonávání s cílem přidat dvě nové opatření. Týká se to opatření C7-IO (Dobrovolný příspěvek do společného podniku pro evropskou vysokovýkonnou výpočtovou techniku na gigatovárne umelejší inteligence nebo ekvivalentní infrastrukturu umelejší inteligence) a C7-IOL (Další dobrovolný příspěvek do společného podniku pro evropskou vysokovýkonnou výpočtovou techniku na gigatovárne umelejší inteligence nebo ekvivalentní infrastrukturu umelejší inteligence). Slovinsko proto požádalo o přidání dvou nových opatření. Vykonávací rozhodnutí Rady z 28. července 2021 by se malo zodpovídajícím způsobem změnit.

Posouzení Komise

- (9) Komise posoudila změněný plán obnovy a odolnosti podle kritérií posuzování stanovených v článku 19 odst. 3 nařízení (EÚ) 2021/241.

Příspěvek k cílům plánu REPowerEU

- (10) V souladu s článkem 19 odst. 3 písm. da) nařízení (EÚ) 2021/241 a kritériem 2.12 přílohy V k němu se očekává, že kapitola REPowerEU bude do značné míry (hodnocení A) účinně přispívat k energetické bezpečnosti, diverzifikaci dodávek energie v Únii, zvýšení využívání obnovitelných zdrojů energie a energetické efektivity, zvýšení kapacit na uskladňování energie nebo potřebnému snížení závislosti od fosilních paliv před rokem 2030.
- (11) Například žádosti Slovinska o snížení míry vykonávání jednoho opatření je kapitola REPowerEU nadále v souladu s politickým rámcem Slovinska zaměřeným na snížení emisí skleníkových plynů a zvýšení podílu obnovitelných zdrojů energie. Opatřeními se takisto posilují opatření zahrnuté v pláne obnovy a odolnosti, které souvisejí s podporou energetické efektivity a dopravy s nulovými emisemi a se zvýšením podílu obnovitelných zdrojů energie.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (12) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 43,05 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti a 91,69 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (13) Napriek zníženiu podielu opatrení na podporu klimatických cieľov o 1,64 percentuálneho bodu nemajú znížené opatrenia vplyv na celkovú ambíciu plánu obnovy a odolnosti, pokiaľ ide o zelenú transformáciu vrátane biodiverzity. Kapitola REPowerEU naďalej poskytuje dodatočnú podporu zelenej transformácii v Slovinsku, keďže reforma podpory obnoviteľných zdrojov energie v Slovinsku a všetky investície integrálne prispievajú k urýchleniu zavádzania obnoviteľných zdrojov energie. Uvedenými investíciami sa znižuje závislosť od fosílnych palív a znečistenie ovzdušia a zároveň sa zvyšuje energetická účinnosť a úspory energie. Stále sa očakáva, že opatrenia uvedené v pláne obnovy a odolnosti znížia emisie skleníkových plynov, uľahčia využívanie energie z obnoviteľných zdrojov, ďalej zvýšia kapacitu železničnej infraštruktúry a zabezpečia zníženie povodňových rizík v Slovinsku, čím prispejú k dosiahnutiu cieľov v oblasti klímy na roky 2030 – 2050 vrátane cieľa klimatickej neutrality Únie do roku 2050. V dôsledku obmedzeného rozsahu uvedených zmien sa nemení celkové posúdenie tohto kritéria.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (14) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 26,48 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.
- (15) Zmeny slovinského plánu obnovy a odolnosti znamenajú zvýšenie celkového príspevku na digitálnu transformáciu o 2,02 percentuálneho bodu, a to najmä vďaka zaradeniu dvoch nových opatrení zameraných na infraštruktúru umelej inteligencie. Zmenený plán obnovy a odolnosti naďalej významne prispieva k digitálnej transformácii hospodárstva a verejného sektora, a to aj zavádzaním potrebnej infraštruktúry, ako je budovanie konektivity, vývoj cloudovej infraštruktúry a infraštruktúry umelej inteligencie a zlepšovanie kybernetickej bezpečnosti, zavádzaním pokročilých a používateľsky ústretových digitálnych riešení a služieb a transformáciou podnikateľských postupov a preklenutím digitálnej priepasti v prípade tradičnejších podnikov. V dôsledku obmedzeného rozsahu uvedených zmien sa nemení celkové posúdenie tohto kritéria.

Výpočet nákladov

- (16) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (17) Podľa poskytnutých informácií z posúdenia odhadov nákladov na revidované investície vyplýva, že väčšina nákladov je primeraná a realistická. Zmeny plánu neboli natoľko rozsiahle, aby ovplyvnili existujúce hodnotenie plánu (hodnotenie B). Na dobre fungujúce opatrenia a na nové opatrenie, ktoré spočíva v dobrovoľnom príspevku do spoločného podniku pre európsku vysokovýkonnú výpočtovú techniku na gigatovárne umelej inteligencie alebo ekvivalentnú infraštruktúru umelej inteligencie, sa prideliť dodatočné zdroje. V prípadoch, keď opatrenia čelili rizikám, došlo k zníženiu pridelených prostriedkov. Slovinsko poskytlo dostatočné vysvetlenia, ktoré zahŕňajú najmä výsledky tendrov a výziev na predkladanie návrhov vyhlásených na účely plánu obnovy a odolnosti. Zmeny odhadovaných nákladov na zmenené opatrenia boli odôvodnené a primerané, takže primeranosť a realističnosť uvedených odhadovaných nákladov v porovnaní s pôvodným plánom obnovy a odolnosti sa nezmenila. Slovinsko poskytlo dostatočné informácie a dôkazy o tom, že suma odhadovaných celkových nákladov nie je krytá žiadnym iným existujúcim ani plánovaným financovaním zo strany Únie. Na záver možno konštatovať, že výška odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti sú v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedajú očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

Prípadné ďalšie kritériá posudzovania

- (18) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Slovinsko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 28. júla 2021, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), d), db), g), h), j) a k) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Opatrenia na podporu investičných operácií prispievajúcich k cieľom Platformy strategických technológií pre Európu (STEP)

- (19) V súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/795⁸ Slovinsko považovalo za prioritné tie projekty, ktorým bola udelená pečať suverenity podľa článku 4 ods. 1 uvedeného nariadenia. Slovinsko sa však domnievalo, že do zmeneného plánu obnovy a odolnosti by nemal byť zahrnutý žiadny z takýchto projektov, pretože uvedené projekty nepokrývajú oblasti, ktoré boli v zmenenom pláne obnovy a odolnosti rozšírené.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/795 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Platforma strategických technológií pre Európu (platforma STEP) a mení sa smernica 2003/87/ES a nariadenia (EÚ) 2021/1058, (EÚ) 2021/1056, (EÚ) 2021/1057, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) 2021/1060, (EÚ) 2021/523, (EÚ) 2021/695, (EÚ) 2021/697 a (EÚ) 2021/241 (Ú. v. EÚ L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Kladné posúdenie

- (20) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti.

Finančný príspevok

- (21) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Slovinska predstavujú 2 082 352 849 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Slovinska k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁹ a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Slovinska, by mal predstavovať 1 612 948 340 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Slovinsku preto zostáva nezmenený.

Úvery

- (22) Úverová podpora sprístupnená Slovinsku vo výške 468 836 849 EUR zostáva nezmenená.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (23) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 28. júla 2021 mala úplne nahradiť.
- (24) Týmto rozhodnutím nie je dotknutý výsledok žiadnych postupov týkajúcich sa pridelovania finančných prostriedkov Únie v rámci akéhokoľvek programu Únie okrem mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ani postupy týkajúce sa narušenia fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu iniciovať najmä podľa článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nezbavuje členské štáty povinnosti oznamovať Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Schválenie posúdenia zmeneného plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Slovinska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

Článok 2

Zmeny

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovinska sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Slovinskej republike.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
